



2025년 4월 13일  
오전 11시

인도 | 안영수 목사  
반주 | 안병국 청년

전 주 [The Prelude] ————— 반 주 자

개회찬송 [Opening Hymn] ————— 찬송가 38장 예수 우리 왕이여 (Jesus, we enthrone You) ————— 다 갈 이

예배부름 [Call to Worship] ————— 교독문 129 (종려주일) ————— 인 도 자

인도자: 시온의 딸아 크게 기뻐할지어다

One: Rejoice greatly, O daughter of Zion!

다같이: 예루살렘의 딸아 즐거이 부를지어다

**All: Shout, Daughter of Jerusalem!**

인도자: 보라 네 왕이 네게 임하시나니 그는 공의로우시며 구원을 베푸시며

One: See your king comes to you, righteous and having salvation,

다같이: 겸손하여서 나귀를 타시나니 나귀의 작은 것 곧 나귀 새끼니라

**All: gentle and riding on a donkey, on a colt, the foal of a donkey.**

인도자: 내가 에브라임의 병거와 예루살렘의 말을 끊겠고

One: I will take away the chariots from Ephraim and the war-horses from Jerusalem,

다같이: 전쟁하는 활도 끊으리니 그가 이방 사람에게 화평을 전할 것이요

**All: and the battle bow will be broken. He will proclaim peace to the nations.**

인도자: 그의 통치는 바다에서 바다까지 이르고

One: his rule will extend from sea to sea

다같이: 유브라데 강에서 땅 끝까지 이르리라

**All: and from the River to the ends of the earth.**

인도자: 앞에서 가고 뒤에서 따르는 무리가 소리 높여 이르되

One: The crowds that went ahead of him and those that followed shouted,

다같이: 호산나 다윗의 자손이여 찬송하리로다

**All: "Hosanna to the Son of David!"**

(다같이): 주의 이름으로 오시는 이여 가장 높은 곳에서 호산나 하더라

(All): "Blessed is he who comes in the name of the Lord!" "Hosanna in the highest!"

사도신경 [Affirmation of Faith] \_\_\_\_\_ 다 갈 이  
다같이: 나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다. 나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수  
그리스도를 믿습니다. 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십  
자가에 못 박혀 죽으시고, 장사된 지 사흘만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며, 하늘에 오르시어 전능하신  
아버지 하나님 우편에 앉아 계시다가, 거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다. 나는 성령을 믿  
으며, 거룩한 공교회와 성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

I believe in God the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ, his only Son our Lord:  
who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified,  
dead, and buried; the third day he rose again from the dead; he ascend into heaven, and sitteth on the right  
hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in  
the Holy Spirit, the holy universal church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection  
of the body, and the life everlasting. Amen.

참회의기도 [Prayer of Confession] \_\_\_\_\_ 다 갈 이

주님의 고난을 생각하며, 이 시간 회개의 기도를 드립니다.  
나귀를 타고 예루살렘에 입성하신 주님을 생각하며, 높아진 우리의 마음을 회개합니다.  
“내 뜻대로 마시고 아버지의 원대로 하옵소서” 기도하셨던 주님을 생각하며  
나의 욕심만을 위해서 기도해왔던 우리의 연약함을 고백합니다.  
자신을 십자가에 못박은 자들까지 용서하셨던 주님 앞에, 이웃을 정죄했던 우리의 모습을 뉘우칩니다.  
십자가를 바라보니, 저희가 행한 모든 일들에 죄와 허물이 가득합니다.  
사랑의 주님! 이 모든 죄를 용서해주시고, 이제는 우리가 주님의 십자가에 걸맞는 삶을 살게 하옵소서.  
예수님의 이름으로 이 고백의 기도를 드립니다. 아멘.

용서의선언 [Assurance of Pardon] \_\_\_\_\_ 인 도 자

응답찬송 [Response Hymn] \_\_\_\_\_ 온 맘다해 (With All My Heart) \_\_\_\_\_ 다 갈 이

1절: 주님과 함께 하는 이 고요한 시간 주님의 보좌 앞에 내 마음을 쏟네  
모든 것 아시는 주님께 감출 것 없네 내 맘과 정성 다해 주 바라나이다  
In this quiet place with You I bow before your throne I bare the deepest part of me to you and you alone  
I keep no secrets for there is no thought you have not known  
I bring my best and all the rest to you and lay them down  
2절: 나 염려하잖아도 내 쓸 것 아시니 나 오직 주의 얼굴 구하게 하소서  
다 이해할 수 없을 때라도 감사하며 날마다 순종하며 주 따르오리다  
You faithfully supply all my needs according to your plan So help me, Lord to seek your face before I seek your hand  
And trust you know what's best for me when I don't understand  
Then follow in obedience In every circumstance  
후렴: 온 맘 다해 사랑합니다 온 맘 다해 주 알기 원하네 내 모든 삶 당신 것이니 주만 섬기리 온 맘 다해  
With all my heart I want to love you Lord And live my life each day to know you more  
All that is in me Is yours completely I'll serve you only with all my heart

평화의 인사 [Sharing Peace] \_\_\_\_\_ 다 갈 이

중보기도와 주기도문 [The Lord's Prayer] \_\_\_\_\_ 류주현 집사

성경봉독 [Scripture Reading] \_\_\_\_\_ 누가복음 22:3-13, 창세기 22:1-4 \_\_\_\_\_ 오한솔 청년

설교 [The Sermon] \_\_\_\_\_ “준비하셨다” \_\_\_\_\_ 안영수 목사

찬양과 봉헌 [Offering and Offertory] \_\_\_\_\_ 봉헌위원: 김유자 장로, 조정일 집사  
비 준비하시니 (He Provides Rain)

우리 주는 위대하며 능력이 많으시도다 그의 지혜 무궁하며 인자는 영원하도다  
 Great is the Lord God Almighty and greatly to be praised His understanding is infinite, and His love endures forever  
 상한 자들 고치시며 상처를 싸매시도다 별들의 수를 세시며 이름을 붙이셨도다  
 He Heals the brokenhearted and their wounds He binds up  
 He Counts the number of the stars in space and Gives names to all of them  
 그가 구름으로 하늘을 덮으시며 땅을 위하여 비 준비하시니  
 He Covers the heavens with clouds and Provides rain for the earth  
 He Makes grass grow, and Gives the beast its food  
 예루살렘 여호와를 찬송할지어다 네 하나님을 감사함으로 그 앞에 나가며 주 임재 앞에 경배해  
 Praise the Lord, O Jerusalem Praise your God and King with songs of honor  
 Come before the Lord with shouts of thanksgiving In God's presence worship Him

**봉헌 기도 [Prayer of Dedication]** \_\_\_\_\_ **인 도 자**

**교회소식 [Announcement]** \_\_\_\_\_ **안영수 목사**

**축도 및 폐회 [Benediction and Postlude]** \_\_\_\_\_ **안영수 목사**

**찬송가 79장 주 하나님 지으신 모든 세계 (O, Lord my God!)**

주님의 높고 위대하심을 내 영혼이 찬양하네 주님의 높고 위대하심을 내 영혼이 찬양하네

**오늘의 말씀 (누가복음 Luke 22:3-13, 창세기 Genesis 22:1-4)**

(누가복음22) 3 열둘 가운데 하나인 가롯이라는 유다에게 사탄이 들어갔다. 4 유다는 떠나가서 대제사장들과 성전 경비 대장들과 더불어 어떻게 예수를 그들에게 넘겨줄지를 의논하였다. 5 그래서 그들은 기뻐하여, 그에게 돈을 주겠다고 약속하였다. 6 유다는 동의하고, 무리가 없을 때에 예수를 그들에게 넘겨주려고, 기회를 노리고 있었다. 7 유월절 양을 잡아 야 하는 무교절 날이 왔다. 8 예수께서 베드로와 요한을 보내시며 말씀하셨다. "가서, 우리가 먹을 수 있게 유월절을 준비 하여라." 9 그들이 예수께 말하였다. "어디에다 준비하기를 바라십니까?" 10 예수께서 대답하셨다. "너희가 성 안으로 들어가면, 물 한 통이를 메고 오는 사람을 만날 것이니, 그가 들어가는 집으로 따라가거라. 11 그리고 그 집주인에게 말하기를 '선생님께서 당신에게 말씀하시기를, 내가 내 제자들과 함께 유월절 음식을 먹을 그 방이 어디에 있느냐고 하십니다' 하여라. 12 그러면 그 사람은 자리를 깔아 놓은 큰 다락방을 너희에게 보여 줄 것이니, 너희는 거기에서 준비를 하여라." 13 그들이 가서 보니, 예수께서 말씀하신 그대로였다. 그리하여 그들은 유월절을 준비하였다. (창세기22) 1 이런 일이 있은 지 얼마 뒤에, 하나님이 아브라함을 시험해 보시려고, 그를 부르셨다. "아브라함아!" 하고 부르시니, 아브라함은 "예, 여기에 있습니다" 하고 대답하였다. 2 하나님이 말씀하셨다. "너의 아들, 네가 사랑하는 외아들 이삭을 데리고 모리아 땅으로 가거라. 내가 너에게 일러주는 산에서 그를 번제물로 바쳐라." 3 아브라함이 다음날 아침에 일찍이 일어나서, 나귀의 등에 안장을 엮었다. 그는 두 종과 아들 이삭에게도 길을 떠날 준비를 시켰다. 번제에 쓸 장작을 다 쪼개어 가지고서, 그는 하나님이 그에게 말씀하신 그 곳으로 길을 떠났다. 4 사흘 만에 아브라함은 고개를 들어서, 멀리 그 곳을 바라볼 수 있었다. (Luke 22) 3 Then Satan entered into Judas called Iscariot, who was one of the twelve; 4 he went away and conferred with the chief priests and officers of the temple police about how he might betray him to them. 5 They were greatly pleased and agreed to give him money. 6 So he consented and began to look for an opportunity to betray him to them when no crowd was present. The Preparation of the Passover 7 Then came the day of Unleavened Bread, on which the Passover lamb had to be sacrificed. 8 So Jesus sent Peter and John, saying, "Go and prepare the Passover meal for us that we may eat it." 9 They asked him, "Where do you want us to make preparations for it?" 10 "Listen," he said to them, "when you have entered the city, a man carrying a jar of water will meet you; follow him into the house he enters 11 and say to the owner of the house, 'The teacher asks you, "Where is the guest room, where I may eat the Passover with my disciples?"' 12 He will show you a large room upstairs, already furnished. Make preparations for us there." 13 So they went and found everything as he had told them; and they prepared the Passover meal. (Genesis 22) 1 After these things God tested Abraham. He said to him, "Abraham!" And he said, "Here I am." 2 He said, "Take your son, your only son Isaac, whom you love, and go to the land of Moriah, and offer him there as a burnt offering on one of the mountains that I shall show you." 3 So Abraham rose early in the morning, saddled his donkey, and took two of his young men with him, and his son Isaac; he cut the wood for the burnt offering, and set out and went to the place in the distance that God had shown him. 4 On the third day Abraham looked up and saw the place far away.

## 알 리 는 말 씀 (Announcements)

### 1. 감사

- ◇ 호산나! 우리를 구원하시려고 예루살렘에 입성하신 예수님께 감사드립니다.

### 2. 오늘 예배 안내

- ◇ 오늘은 사랑의 바구니 선교헌금 주일입니다. 선교헌금 봉투를 사용해 헌금과 함께 제출하시면, 탈북청소년을 교육하는 하늘 꿈 학교와 포트웨인의 선교기관들을 지원하기 위해 사용됩니다.
- ◇ 오늘 예배 후 친교실로 이동해 점심 친교시간을 갖습니다. 모두 초대되었으니 참석해주세요.
- ◇ 오늘 점심친교 후 4월 운영위원회 모임이 있습니다.

### 3. 홀리위크 (Holy Week) 예배 안내

- ◇ 이번 주 4월 18일(금) 저녁 7시, 교회 채플에서 성금요일 예배가 있습니다. 모두 참석해주세요.

### 4. 다음 주일 '부활절' (4월 20일) 예배 안내

- ◇ 다음 주일은 부활주일이며 전도주일로 지킵니다. 예배 후에는 부활절 디너를 갖습니다.
- ◇ 가족과 이웃을 예배에 초대해주셔서, 예수님의 부활을 함께 축하하는 복된 날이 될 수 있기를 바랍니다.
- ◇ 다음 주일은 푸드 도네이션 주일입니다. 이 음식은 포트웨인 다운타운 지역의 3곳의 푸드뱅크로 보내집니다.

### 5. 부활절 꽃 기증 안내

- ◇ 부활절에 예배당을 장식할 꽃 도네이션을 받고 있습니다. 부활절을 맞이해 추모하기 원하는 가족이 있으신 분들은 금액에는 제한없이, 헌금 메모란에 "Easter Flower"이라고 적어서 오늘까지 헌금해주세요. 목회자에게 추모하시는 분의 성함을 알려주시면 부활절 주보에 추모하시는 분의 이름을 기재하겠습니다.

### 6. 아래의 내용과 일정을 참조하여 주세요.

- ◇ **4월 강단 꽃 봉헌:** 4/20 양재선 장로, 김현주 집사 (김동완 장로님 추모)
- ◇ **Hands on Fort Wayne:** 4월 27일(주일) 이날은 미국회중과 함께 공원 청소, 요양원 방문 등 포트웨인을 위한 봉사에 참여할 예정입니다. 봉사 인원이 많이 부족하오니, 친교실에 부착된 사인업시트에 사인을 해주세요.
- ◇ **4월 정기당회:** 4월 16일(수) 저녁 6시 30분
- ◇ **부흥회:** 일시-5월 16일(금)-18일(주일), 강사- 김기동 목사 (고구마 전도왕), 주제- 한 영혼을 소중히

4월 예배 봉사자				
날짜	기도	성경봉독	촛불점화	점심 친교
4/20	김현숙	박재희	김유자, 조정일	부활주일 팻력